LESAKAKO UDALA (NAFARROA)
AYUNTAMIENTO DE LESAKA (NAVARRA)

UDALEKO OSOKO BILKURAREN OHIKO BILERA.

SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DEL AYUNTAMIENTO.

Organoa: Udalbatza.
Batzarra: Ohikoa.
Deialdia: Lehenengoa.
Eguna: 2020.02.20.
Ordua: Arratsaldeko 19:00etan.
Tokia: Lesakako Herriko Etxeko Bilera Aretoan.
Bertaratuak:
Alkatea: Ladis Satrustegui Alzugaray jn.
Zinegotziak:
Maitane Rodriguez Etxabide and.
Iban Garro Alzuri jn.
Maider ArrietaTapia and.
Mattin Etxabide Gartzia jn.
José Luis Echegaray Andueza jn.
Ione Fagoaga Echarte and.
Iban de Prado Echepeteleku jn.
Esteban Irazoqui Irazoqui jn.
Jose Maria Portu Ochoteco jn.

Bertaratu ez direnak:
Iratxe Batiz Barzena and.

Idazkaria: M. Jose Larrayoz Ariztegui and.

2015eko ekainaren 19ko Osoko Bilkuran erabakitakoarekin bat, bilkura guziaren soinu-grabaketa eginen da, geroago udalaren web orrian zintzilikatzeko.

Organo: *Pleno.*
Sesión: *ordinaria.*
Convocatoria: *primera.*
Día: *20.02.2020.*
Hora: *19:00 horas de la tarde.*
Lugar: *Salón de Plenos del Ayuntamiento de la Villa de Lesaka.*
Asistentes:
Alcalde: *D. Ladis Satrústegui Alzugaray.*
Concejales:
Dña. Maitane Rodriguez Etxabide.
D. Iban Garro Alzuri.
Dña.Maider Arrieta Tapia.
D. Mattin Etxabide Gartzia.
D. José Luis Echegaray Andueza.
Dña. Ione Fagoaga Echarte.
D. Iban de Prado Echepeteleku.
D. Esteban Irazoqui Irazoqui.
D. José María Portu Ochoteco.

No asisten:
Dña.Iratxe Batiz Barzena.

Secretaria: *Dña. M. José Larráyoz Ariztegui.*

En cumplimiento de lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento con fecha 19 de junio de 2015, se realizará una grabación de sonido de la totalidad de la sesión, con el fin de

LESAKAKO UDALA | Plaza Zaharra, 1 - 31770 LESAKA (Nafarroa) | T. 948 637 005 | Faxa: 948 627 523 | udala@lesaka.eus | www.lesaka.eus

colgarla posteriormente en la página web municipal.

Alkate jaunaren aginduz bilkura hasi da, eta, deialdiaren ordenari jarraituz, ondoko gai hauei buruz aritu dira:

Por disposición del señor alcalde se da comienzo a la sesión en la que, conforme a la convocatoria, son tratados los siguientes asuntos:

1.- AZKEN BILKURARI DAGOKION AKTAREN ONESPENA.

1.- APROBACIÓN DEL ACTA CORRESPONDIENTE A LA ULTIMA SESION.

Osoko Bilkurak, aho batez, onartu du, 2020ko urtarrilaren 23ko akta.

El Pleno aprueba, por unanimidad, el acta de la sesión celebrada el día 23 de enero de 2020.

2.-N-121A ERREPIDEARI BURUKO MOZIOA.

N-121A errepideari buruz aurkeztutako mozioa aztertzen da, ondorengo testua izanik horren laburpena:

"Nafarroako Gobernuari eskatzen diogu neurriak hartzea eta behar diren hitzarmenak egitea N-121A errepidean irteera edo helmuga ez duten merkantzien garraioa beste errepide alternatiboetatik joateko, Errioxako eta Kataluniako Administrazio publikoek ibilgailu astunen proportzioa handia den errepide nazionaletan egin duten bezala (N-232, N-11, N-240 eta N-340".

Eztabaida luzea izan da eta bertan parte hartu dute alkate jaunak, Mattin Etxabide zinegotzi jaunak eta Jose Luis Echegaray Andueza jaunak. Bozketa egin ondoren, EH Bilduko bost zinegotzien aldeko botoarekin eta Geroa Bai

2.-MOCION SOBRE LA CARRETERA N-121 A.

Se trata la moción presentada sobre la carretera N-121A con el siguiente texto como resumen:

"A semejanza de lo llevado a cabo recientemente por las Administraciones riojana y catalana en sus carreteras nacionales con alto porcentaje de vehiculos pesados (N-232, N-11, N-240 y N-340), se insta al Gobierno de Navarra a adoptar las medidas y convenios necesarios que procuren el desvio por otras rutas alternativas del transporte de mercancias que no tengan origen ni destino de la N-121A".

Se produce un largo debate con la intervención del señor alcalde, del concejal don Mattin Etxabide Gartzia y del concejal don Jose Luis Echegaray Andueza. Producida la votación, con el voto a favor de los cinco

LESAKAKO UDALA | Plaza Zaharra, 1 - 31770 LESAKA (Nafarroa) | T. 948 637 005 | Faxa: 948 627 523 | udala@lesaka.eus | www.lesaka.eus

taldearen bost zinegotzien abstenzioekin, ERABAKI DUTE:

1.) N-121 A errepideari buruzko mozioa onartzea.

2.) Akordioa hau Malerrekako Zerbitzu Orokorreko Mankomunitateari jakinaraztea.

concejales de EH Bildu y la abstención de los cinco concejales de Geroa Bai, SE ACUERDA:

1.) Aprobar la moción sobre la carretera N-121A.

2.) Notificar este acuerdo a la Mancomunidad de Servicios Generales de Malerreka.

3.-ZERGEN KONTROLERAKO 2020-2022 URTEETARAKO PLANA.

Espedientean ageri da Tracasak igorritako dokumentua (1.854. sarrera Udalaren Erregistro Orokorrean, 2013/06/20koa).

Hori ikusita, Osoko bilkurak aho batez, ERABAKI DUTE:

1.) Zerga-Kontroleko Udal Plana onartzea, 2020tik 2022era ekitaldietarako.

2.) Erabaki honen berri ematea Tracasari eta dagokion ediktua Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

3.-PLAN DE CONTROL TRIBUTARIO PARA EL PERIODO 2020-2022.

Consta en el expediente el documento remitido por Tracasa (entrada nº 2747, de 11/09/2019 en el Registro General del Ayuntamiento).

A la vista del mismo, el Pleno, ACUERDA, por unanimidad:

1.) Aprobar el Plan Municipal de Control Tributario para los ejercicios 2020 a 2022.

2.) Notificar el acuerdo a Tracasa y que se publique el correspondiente edicto en el Boletín Oficial de Navarra.

4.-NAFARROAKO ZERGA OGASUNEKO ETA NAFARROAKO UDALEN ARTEKO ESPARRU-HITZARMENARI ATXIKITZEKO ESKAERA.

Ikusirik Nafarroako Zerga Ogasunak eta Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioak sinatutako lankidetzarako esparru

4.-SOLICITUD DE ADHESION AL CONVENIO MARCO ENTRE LA HACIENDA TRIBUTARIA DE NAVARRA Y LOS MUNICIPIOS DE NAVARRA.

Visto el convenio marco de colaboración firmado entre la Hacienda Tributaria de Navarra y la Federación Navarra de Municipios y Concejos para el intercambio

hitzarmena, zergari buruzko informazioa trukatzeko eta elkarlenean aritzeko zergaren kudeaketan eta ikuskapenean.

de información con transcendencia tributaria y la colaboración en la gestión en inspección tributaria.

Kontuan hartuz Udal honen interesa aipatutako hitzarmenera atxikitzeko, bi helburu berdinekin.

Siendo interés de este Ayuntamiento adherirse al citado convenio con ambos iguales fines.

Aho batez, ERABAKI DUTE:

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1.)Nafarroako Zerga Ogasunak eta Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioak sinatutako lankidetzarako esparru hitzarmenera atxikitzea.

1.) Aprobar la adhesión al convenio marco entre la Hacienda Tributaria de Navarra y los municipios de Navarra.

2.)Alkateari ahalmena ematea sinatzeko.

2.) Facultar al Sr. Alcalde para su firma.

5.-HERRIKO LIBURUTEGIKO ARDURADUNAREN LANPOSTUARI BURUZ.

5.-SOBRE EL PUESTO DE RESPONSABLE DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL.

Funtzio Publikoaren zuzendari nagusiak ekainaren 22an emandako 1484/2015 Ebazpenaren bidez onetsi da, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren erakunde autonomoen zerbitzuko liburutegiko arduradun izateko 2 lanpostu oposizio-lehiaketa bidez betetzekoa deialdia. Lanpostu horiek Lesaka eta Berako liburutegietako lanpostuena dira.

Mediante la Resolución 1484/2015, de 22 de junio, del Director General de Función Pública, se aprueba la convocatoria para la provisión, mediante concurso-oposición, de 2 plazas del puesto de trabajo de Encargado de Biblioteca al servicio de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra y sus organismos autónomos. Dichas plazas corresponden a la biblioteca de Lesaka y a la de Bera.

Lehiaketaldian ez da izangairik baztertuko. Fase horretan gehienez 4,28 puntu biltzen ahalko dira. Fase horretan, epaimahaiak euskara maila besterik ez du baloratuko. Ondorio horietarako, hizkuntza

La valoración de la fase de concurso, que no tendrá carácter eliminatorio, podrá alcanzar hasta un total de 4,28 puntos. El tribunal valorará en esta fase únicamente el conocimiento de vascuence y a estos efectos la

eskola ofizial batek emandako Gaitasun Agiria edo ofizialki baliokidetzat jotzen den tituluren bat edukitzeagatik 4,28 puntu emanen dira.

Titulurik eduki ezean, hizkuntza eskola ofizial batean gaindituko maila bakoitzagatik gehieneko puntuazioaren 1/5 emanen da eta Nafarroako Gobernuak antolatutako ikastaroetan gainditutako urrats bakoitzeko 1/12 emanen da.

Euskara maila frogatzeko, Nafarroako Administrazio Publikoaren Institutuak espresuki antolatutako azterketa egiten ahalko da; bost zailtasun maila izanen dira, eta hizkuntzari ematen ahal zaion gehieneko puntuazioaren 1/5 emanen zaio maila bakoitzari.

Berako Udalak, osoko bilkuran hartutako akordioaren ondorioz, eskatu zion Nafarroako Gobernuari deialdia bertan behera uztea, plantilla organikoa aldatzea eta euskara jakitea baldintza izatea.

Funtzio Publikoko zuzendari nagusiaren martxoaren 7ko 575/2016 Ebazpenaren bidez, hautapen prozesuaren tramitazioa etetea erabaki zen, ofizioz berrikusteko irekitako prozedura ebatzi arte, Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari

posesión del Certificado de Aptitud expedido por una Escuela Oficial de Idiomas o de titulación reconocida oficialmente como equivalente recibirá la máxima valoración señalada, 4,28 puntos.

De no poseerse dicha titulación, se valorará en 1/5 de la puntuación máxima cada curso aprobado en una Escuela Oficial de Idiomas y también 1/12 cada "urrats" superado en los cursos organizados por el Gobierno de Navarra.

El conocimiento del vascuence se podrá acreditar también mediante la superación de las pruebas específicas convocadas al efecto por el Instituto Navarro de Administración Pública, graduadas en cinco niveles de dificultad, que serán valorados cada uno de ellos en 1/5 de la puntuación máxima señalada en cada caso.

El Ayuntamiento de Bera solicita, mediante acuerdo del Pleno, al Gobierno de Navarra que la convocatoria fuera anulada, se modificara la plantilla orgánica y que el conocimiento del euskara fuera un requisito.

Mediante Resolución 575/2016, de 7 de marzo, de la Directora General de Función Pública, se suspendió la tramitación del proceso selectivo, en tanto no fuera resuelto el procedimiento de revisión de oficio incoado, de conformidad con el artículo 104 de la ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del

LESAKAKO UDALA | Plaza Zaharra, 1 - 31770 LESAKA (Nafarroa) | T. 948 637 005 | Faxa: 948 627 523 | udala@lesaka.eus | www.lesaka.eus

buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 104. artikuluarekin bat.

Lehendakaritzako, Funtzio Publikoko, Barneko eta Justiziako kontseilariaren uztailaren 31ko 106/2019 Foru Aginduaren bidez, ezetsi da Funtzio Publikoko zuzendari nagusiaren ekainaren 22ko 1484/2015 Ebazpena ofizioz berrikusteko eta deuseza deklaratzeko eskaera (ebazpen horren bidez, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren erakunde autonomoen zerbitzuko liburutegiko arduradun izateko 2 lanpostu oposizio-lehiaketa bidez betetzeko deialdia onetsi zen).

Funtzio Publikoko zuzendari nagusiak emandako 3361/2019 ebazpenaren bidez, azaroaren 25ekoa, onesten da Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren erakunde autonomoen zerbitzuko liburutegiko arduradun izateko bi lanpostu oposizio-lehiaketa bidez betetzeko deialdian onartu eta baztertu diren izangaien behin-behineko zerrenda. Horrekin batera, deialdiaren 5.1 oinarria aldatzen da eta epaimahaiaren behin betiko osaera finkatzen da.

Kontuan hartuz bi lanpostuentan euskara jakitea merezimendu bezala baloratzen dela nahiz eta liburutegietako arduradunen kasuan 2019tik eremu euskaldeneko lanpostu guzietan euskararen

Procedimiento Administrativo Común.

Por Orden Foral 106/2019, de 31 de julio, de la Consejera de Presidencia, Función Pública, Interior y Justicia, ha sido desestimada la solicitud de Revisión de oficio y declaración de nulidad de la Resolución 1484/2015, de 22 de junio, del Director General de Función Pública, por la que se aprobó la convocatoria para la provisión, mediante concurso-oposición, de dos plazas del puesto de trabajo de Encargado de Biblioteca, al servicio de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra y sus organismos autónomos.

Mediante la Resolución 3361/2019, de 25 de noviembre, de la Directora General de Función Pública, se aprueba la lista provisional de personas aspirantes admitidas y excluidas en la convocatoria para la provisión, mediante concurso-oposición, de dos plazas del puesto de trabajo de Encargado de Biblioteca, al servicio de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra y sus organismos autónomos, se modifica la base 5.1. de la convocatoria y se fija la composición definitiva del Tribunal calificador.

Siendo que en ambas plazas se contempla la valoración del conocimiento del euskera como mérito, a pesar de que desde el año 2019 en la zona vascófona en todas las plazas de encargado de biblioteca el conocimiento del euskara es obligatorio (nivel

LESAKAKO UDALA | Plaza Zaharra, 1 - 31770 LESAKA (Nafarroa) | T. 948 637 005 | Faxa: 948 627 523 | udala@lesaka.eus | www.lesaka.eus

ezagutza derrizgorrekoa den (C1 maila).

C1).

Por unanimidad, SE ACUERDA:

Aho batez, ERABAKI DUTE:

1.) Nafarroako Gobernuari exijitzea Lesaka eta Berako liburutegietako arduradunen lanpostuak oposizio-lehiaketa bidez betezeko eta euskara merezimendu gisa baloratzen den hautapen prozedura eten, bertan behera utzi, atzera bota, ezereztu eta baliogabetu dezala.

2.) Nafarroako Gobernuari errekerimendua egitea bere plantilla organikoan behar diren aldaketak egin ditzala, Lesaka eta Berako liburutegietako arduradunen lanpostuetarako, eremu euskalduneko gainerako kasuetan bezala, euskaraz jakitea derrigorrekoz izan dadin (C1 maila).

3.) Nafarroako Gobernuari eskatzea, aldaketa hori egin ondotik, Lesaka eta Berako liburutegietako arduradun lanpostuak betetzeko hautapen prozesu berria egin dezala lan deialdi oinarri berriekin, Lesaka eta Berako liburutegietako arduradun lanpostuak eskuratu etlla betetzeko euskara C1 mailan jakitea derrigorrez bete beharreko baldintza izanik.

6.-MARCOS IRIGOYEN PRIETO JANAREN FINKEI BURUZKO AKORDIOAREN KATASTROKO ALDAKETAREN ONESPENA.

Lesakako Udalak, eskatu zuen, Marcos Irigoyen Prietoren jabetzako finkak katastroan sartzearen espedientea argitzea, 1958. azaroaren 17ko Iruñeko Lehen Instantziako Epaitegiak ezarritako epaiaren arabera eta 1959. abenduaren 14ko Iruñeko Lurralde Auzitegiak ezarritako epaiaren arabera.

Hori zela eta, Nafarroako Gobernuko Herrilurren Atalak txosten bat igorri zuen, 2018ko urtarrilaren 8an, eta plano batzuk (748/SCO/13 espedientea) eta 2018ko martxoaren 23an (816. sarrera zenbakia Udaleko erregistro orokorrean), Herrilurren Ataletik idatzi bat jaso zen. Bertan, urtarrilaren 8ko txostena eta zuzendutako planoak

6.-APROBACION DE LA MODIFICACION CATASTRAL SOBRE EL ACUERDO DE LAS FINCAS DE D. MARCOS IRIGOYEN PRIETO.

El Ayuntamiento de Lesaka solicitó que se resolviera el expediente de inclusión de las fincas catastrales propiedad de don Marcos Irigoyen Prieto, conforme a lo establecido por las sentencias de 17 de noviembre de 1958 del Juzgado de Primera Instancia nº 1 de Pamplona y de 14 de diciembre de 1959, de la Audiencia Territorial de Pamplona.

Al efecto, la Sección de Comunales del Gobierno de Navarra emitió un informe con fecha 8 de enero de 2018, que incluía también unos planos (expediente 748/SCO/13 y el .día 23 de marzo de 2018 (entrada nº 816 en el Registro General del Ayuntamiento), se recibió un escrito de la Sección de Comunales. Mediante el mismo se adjuntaba el

jasotzen dira.

Hori guztia ikusita, Udalbatzak 2018ko apirilaren 20an egindako osoko bilkurak onartu zuen Nafarroako Gobernuko Herrilurren atalak eginiko txostena eta 2018/03/23an jasotako planoak eta aipatutako lursailak udal-katastroan sartzea.

Erabakitako katastroko aldaketa hasi ondoren, Nafarroako Gobernuko Lur-Ondasunen eta Ondarearen gaineko Tributuen Zerbitzuak eskatzen du Udalbatzak onartzea Herrilurren Atalak 2020ko urtarrilaren 20an egindako txosten berria (237. sarrera zenbakia Udaleko erregistro orokorrean).

Hori guztia ikusita, osoko bilkurak honako hau, ERABAKI DU, du aho batez:

1.) Nafarroako Gobernuko Herrilurren atalak 2020ko urtarrilaren 20an eginiko txostena onartzea.

2.) Udal-katastroko aldaketa egitea,. Nafarroako Gobernuko Herrilurren atalak 2020ko urtarrilaren 20an eginiko txostenaren arabera.

3.) Erabaki honen berri ematea Lur-Ondasunen eta Ondarearen gaineko Tributuen Zerbitzuari, Herrilurren atalari,eta Marcos Irigoyen Prieto jaunari.

7.-JUAN LUIS ANDUEZA ERRAZQUIN JAUNA ETA M.SOL ZUBIETA OCHOTECO ANDREAK SUSTATURIKO HERRI-ONDASUNEI BURUZKO TRANSAKZIO HITZRMENA.

1995eko urriaren 23ko Nafarroako 131. Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 457/1995 Foru

informe de 8 de enero y los planos corregidos.

Ante ello, en la sesión celebrada el día 20 de abril de 2018 el Pleno acordó aprobar el informe de la Sección de Comunales del Gobierno de Navarra y los planos recibidos el 23/03/2018 e incluir las citadas fincas en el catastro municipal.

Iniciados los trámites para la modificación catastral acordada, el Servicio de Riqueza Territorial y Tributos Patrimoniales del Gobierno de Navarra exige la aprobación por el Pleno del nuevo informe del. Servicio de Comunales emitido con fecha 20 de enero de 2020 (entrada 237 en el Registro General del Ayuntamiento).

A la vista de todo ello, el Pleno, ACUERDA, por unanimidad:

1.) Aprobar el informe de la Sección de Comunales del Gobierno de Navarra del 20 de enero de 2020.

2.) Que se proceda a la modificación catastral iniciada conforme al informe de la Sección de Comunales del Gobierno de Navarra del 20 de enero de 2020.

3.) Notificar el presente acuerdo al Servicio de Riqueza Territorial y Tributos Patrimoniales del Gobierno de Navarra, a la Sección de Comunales y a don Marcos Irigoyen Prieto.

7.-CONVENIO TRANSACCIONAL DE BIENES COMUNALES PROMOVIDO POR D. JUAN LUIS ANDUEZA ERRAZQUIN Y DÑA. M.SOL ZUBIETA OCHOTECO.

En el Boletín Oficial de Navarra nº 131, de 23 de octubre de 1995, se publicó el Decreto Foral

Dekretua, urriaren 9koa, Lesakako herri-ondasunak berreskuratzeko Transakzio Hitzarmenaren Oinarriak onesten zituena.

Espedientean ageri da Juan Luis Andueza Errazquin jaunak eta M.Sol Zubieta Ochoteco andreak sustatu duten dokumentuaren zirriborroa. Hitzarmenaren xede den azalera 175.975,00 m2koa da. Eragiketaren ondorioz, 34.117,00 m2 partikularrarentzat izanen dira, eta 141.858,00 m2, berriz, herri-jabetzakoak.

Aipatutako hitzarmena Udalabatzak, 2017ko otsailaren 24an egindako osoko bilkuran onartu zuen, baino aldatua izan da Nafarroako Gobernuko Herri Lurrak 2019ko irailaren 23ko datarekin egindako txostenaren arabera (2019/3211 sarrera zenbakia).

Agiriak dagokion txostena darama, Andres Zelaieta teknikari jaunak egina.

Halaber, Nafarroako Gobernuko Herrilurren Atalak egindako txostenaren arabera, finken zati bat nekazaritzako eta abeltzaintzako erdi produktibitateko lurzoru gisa, oihanekoa baso lurzorua gisa eta oihan gabeko baso lurzorua gisa sailkatuak daude.

Planaren Hirigintza-Araudi Orokorraren 52. artikuluaren arabera, horrelako lurzoruetan, familia bakarreko etxebizitzak eraikitzen ahal dira, baldin eta zenbait baldintza betetzen badira. Puntu horri dagokionez, 2016eko otsailaren 20an, sustatzaileak idazki bat aurkeztu zuten (Erregistro Orokorreko 255. sarrera). Idazki horren bitartez adierazten dute ez dutela asmorik esleitzen zaion nekazaritza- eta abeltzaintza-produktibitate ertaineko lursailean eraikitzeko eta, hori hala,

457/1995, de 9 de octubre, que aprobaba las Bases del Convenio Transaccional sobre recuperación de bienes comunales en el municipio de Lesaka.

En el expediente consta el borrador del documento promovido por don Juan Luis Andueza Errazquin y dña M. Sol Zubieta Ochoteco. La superficie objeto de convenio es de 175.975,00 m2. A consecuencia de la operación, 34.117,00 m2 serán para el particular y 141.858,00 m2 para el comunal.

Dicho convenio fue aprobado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el día 24 de febrero de 2017 .que ha sido modificado por informe del Servicio de Comunales del Gobierno de Navarra de fecha 23 de septiembre de 2019(nº de entrada 2019/3211).

El documento incluye el correspondiente informe, suscrito por el técnico don Andrés Zelaieta.

Según el informe de la Sección de Comunales del Gobierno de Navarra, parte de las fincas están catalogadas como suelo de mediana productividad agrícola y ganadera, como suelo forestal arbolado y como suelo forestal no arbolado.

Conforme al artículo 52 de la Normativa Urbanística General del Plan en suelo de mediana productividad agrícola y ganadera resulta posible la construcción de viviendas unifamiliares, siempre que se cumplan determinadas condiciones. En referencia a este punto, el día 2 de febrero de 2016 los promotores presentaron un escrito (entrada nº 255 en el Registro General) mediante el que señalan que no tiene intención de edificar en el terreno de mediana productividad agrícola y

LESAKAKO UDALA | Plaza Zaharra, 1 - 31770 LESAKA (Nafarroa) | T. 948 637 005 | Faxa: 948 627 523 | udala@lesaka.eus | www.lesaka.eus

onartzen dituztela Udalak 2006ko ekainaren 9ko osoko bilkuran ezarritako baldintzak.

Zirriborroak Udaleko Mendiko Batzordearen oniritzia ere jaso du.

Espedientean, halaber, Udaleko idazkariak otsailaren 14ean eginiko txosten bat ageri da.

Hori dena ikusita, Osoko Bilkurak, kide guztien aho bateko botoarekin, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 116.1 artikuluak eta Toki Erregimeneko Oinarriei buruzko 7/1985 Legearen 45.2.n artikuluak (toki-gobernua modernizatzeko neurriei buruzko azaroaren 16ko 57/2003 legearen bitartez aldatua) eskatzen duten Udalbatzako legezko kide kopuruaren gehiengo absolutua lortuta, honako hau ERABAKI DU:

1.) Juan Luis Andueza Errazquin jaunak eta M.Sol Zubieta Ochoteco andreak sustaturiko herri-ondasunen transakzio-hitzarmena onestea.

Horretarako, notario-eskrituran berariazko debekuak agertu beharko du, hitzarmenaren arabera berarentzat geratzen diren nekazaritza- eta abeltzaintza-produktibitate ertaineko lursailetan gutxienez hogeita bortz urtean -tartean hirigintza-plangintza aldatu eta eraikitzea onartzen ez bada- familia bakarreko etxebizitza isolatuak ez eraikitzeko. Debeku hori, gainera, Jabetza-Erregistroan inskribatu beharko da.

2.) Sustatzaileei jakinaraztea Herriko Etxera etorri beharko dutela hura sinatzera.

3.) Aitzineko puntuan xedatutakoa betetakoan, Nafarroako Gobernuari bidaltzea

ganadera que se les asigna, por lo que aceptan las condiciones establecidas por el Ayuntamiento en sesión plenaria de fecha 9 de junio de 2006.

El borrador ha recibido asimismo el visto bueno de la Comisión de Montes del Ayuntamiento.

Figura igualmente en el expediente un informe emitido por la secretaria del Ayuntamiento el día 14 de febrero.

A la vista de todo ello, el Pleno con el voto unánime de sus miembros, con lo que se obtiene la mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación exigida por el artículo 116.1 de la Ley Foral 6/1990, de la Administración Local de Navarra y el artículo 47.2 n de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local (modificada por la Ley 57/2003, de 16 de noviembre, de medidas para la modernización del gobierno local), ACUERDA:

1.) Aprobar el convenio transaccional de bienes comunales promovido por don Juan Luis Andueza Errazquin y dña Maria Sol Zubieta Ochoteco.

Al efecto, deberán incluirse en la escritura notarial una prohibición expresa de edificar viviendas unifamiliares aisladas en los terrenos de mediana productividad agrícola y ganadera que quedan para él en el convenio, durante un periodo mínimo de veinticinco años, salvo que ello fuera autorizado por una modificación del planeamiento urbanístico. Dicha prohibición tendrá que ser inscrita asimismo en el Registro de la Propiedad.

2.) Comunicar a los promotores que deberán acudir al Ayuntamiento para firmarlo.

3.) Una vez cumplido lo dispuesto en el punto anterior, que se remitan copias diligenciadas

errandako dokumentu guzien kopia izapidetuak, hark onespena emateko, Oinarrietako 14. artikuluak dioenaren arabera.

de todos los documentos citados al Gobierno de Navarra, a fin de que éste proceda a su aprobación, de acuerdo a lo establecido en el artículo 14 de las Bases.

4.) 2004ko apirilaren 30eko Osoko Bilkuran Udalak onartutakoaren arabera, herri-ondasunen transakzio-hitzarmenean sartzen den landa-lurreko metro koadroa 0,16 eurotan balioetsiko da.

4.) Conforme a lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el día 30 de abril de 2004, el metro cuadrado de terreno rústico sujeto a convenio transaccional de bienes comunales se valorará en 0´16 euros.

5.) Juan Luis Andueza Errazquin jaunak eta M.Sol Zubieta Ochoteco andreak sustaturiko eta 2017ko otsailaren 24ko osoko bilkuran onartuta herri-ondasunen transakzio-hitzarmena baliogabe uztea.

5.) Dejar sin efecto el convenio transaccional de bienes comunales promovido por don Juan Luis Andueza Errazquin y dña Maria Sol Zubieta Ochoteco y aprobado en sesión celebrada el día 24 de febrero de 2017.

8.-M.CARMEN OCHOTECO ORDOQUI ANDREAK SUSTATURIKO HERRI-ONDASUNEI BURUZKO TRANSAKZIO HITZRMENA.

8.- CONVENIO TRANSACCIONAL DE BIENES COMUNALES PROMOVIDO POR DÑA. M.CARMEN OCHOTECO ORDOQUI.

1995eko urriaren 23ko Nafarroako 131. Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 457/1995 Foru Dekretua, urriaren 9koa, Lesakako herri-ondasunak berreskuratzeko Transakzio Hitzarmenaren Oinarriak onesten zituena.

En el Boletín Oficial de Navarra nº 131, de 23 de octubre de 1995, se publicó el Decreto Foral 457/1995, de 9 de octubre, que aprobaba las Bases del Convenio Transaccional sobre recuperación de bienes comunales en el municipio de Lesaka.

Espedientean ageri da Maria Carmen Ochoteco Ordoqui andreak sustatu duen dokumentuaren zirriborroa. Hitzarmenaren xede den azalera 47.711,00 m2koa da. Eragiketaren ondorioz, 10.427,75 m2 partikularrarentzat izanen dira, eta 31.474,24 m2, berriz, herri-jabetzakoak.

En el expediente consta el borrador del documento promovido por dña Maria Carmen Ochoteco Ordoqui. La superficie objeto de convenio es de 41.711,00 m2. A consecuencia de la operación, 10.427,75 m2 serán para el particular y 31.474,24 m2 para el comunal.

Agiriak dagokion txostena darama, Andres Zelaieta teknikari jaunak egina.

El documento incluye el correspondiente informe, suscrito por el técnico don Andrés Zelaieta.

Halaber, bada Nafarroako Gobernuko Herrilurren Atalak 2019ko irailaren 23an

Hay asimismo un informe previo favorable emitido con fecha 23 de septiembre de 2019 por la

LESAKAKO UDALA | Plaza Zaharra, 1 - 31770 LESAKA (Nafarroa) | T. 948 637 005 | Faxa: 948 627 523 | udala@lesaka.eus | www.lesaka.eus

idatzitako aldez aurretiko aldeko txosten bat. Hor adierazten denaren arabera, finken zati bat nekazaritzako eta abeltzaintzako erdi produktibitateko lurzoru gisa eta oihan gabeko baso lurzorua gisa sailkatuak daude.

Planaren Hirigintza-Araudi Orokorraren 52. artikuluaren arabera, horrelako lurzoruetan, familia bakarreko etxebizitzak eraikitzen ahal dira, baldin eta zenbait baldintza betetzen badira. Kasu honetan sustatzaileak hartuko duen 3. poligonoko 655. lurzatia horrela sailkatua dago baino ikusirik bere azalera eskasa (190,99 m2) eta lurzati muganteen kokapena, ezin da eraiki familia bakarreko etxebizitzarik.

Zirriborroak Udaleko Mendiko Batzordearen oniritzia ere jaso du.

Espedientean, halaber, Udaleko idazkariak otsailaren 14an eginiko txosten bat ageri da.

Hori dena ikusita, Osoko Bilkurak, kide guztien aho bateko botoarekin, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 116.1 artikuluak eta Toki Erregimeneko Oinarriei buruzko 7/1985 Legearen 45.2.n artikuluak (toki-gobernua modernizatzeko neurriei buruzko azaroaren 16ko 57/2003 legearen bitartez aldatua) eskatzen duten Udalbatzako legezko kide kopuruaren gehiengo absolutua lortuta, honako hau ERABAKI DU:

1.) M. Carmen Ochoteco Ordoqui. andreak sustaturiko herri-ondasunen transakzio-hitzarmena onestea.

2.) Sustatzaileari jakinaraztea Herriko Etxera etorri beharko dutela hura sinatzera.

Sección de Comunales del Gobierno de Navarra. Según indica, parte de las fincas están catalogadas como suelo de mediana productividad agrícola y ganadera y como suelo forestal no arbolado.

Conforme al artículo 52 de la Normativa Urbanística General del Plan en suelo de mediana productividad agrícola y ganadera resulta posible la construcción de viviendas unifamiliares, siempre que se cumplan determinadas condiciones. En este caso, la parcela 655 del polígono 3 que adquiere para su propiedad está catalogada como tal pero por su exigua superficie (190,99 m2) y la situación de las fincas colindantes no se puede construir ninguna vivienda unifamiliar.

El borrador ha recibido asimismo el visto bueno de la Comisión de Montes del Ayuntamiento.

Figura igualmente en el expediente un informe emitido por la secretaria del Ayuntamiento el día 14 de febrero.

A la vista de todo ello, el Pleno con el voto unánime de sus miembros, con lo que se obtiene la mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación exigida por el artículo 116.1 de la Ley Foral 6/1990, de la Administración Local de Navarra y el artículo 47.2 n de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local (modificada por la Ley 57/2003, de 16 de noviembre, de medidas para la modernización del gobierno local), ACUERDA:

1.) Aprobar el convenio transaccional de bienes comunales promovido por dña M. Carmen Ochoteco Ordoqui.

2.) Comunicar a la promotora que deberá acudir al Ayuntamiento para firmarlo.

3.) Aitzineko puntuan xedatutakoa betetakoan, Nafarroako Gobernuari bidaltzea errandako dokumentu guzien kopia izapidetuak, hark onespena emateko, Oinarrietako 14. artikuluak dioenaren arabera.

3.) Una vez cumplido lo dispuesto en el punto anterior, que se remitan copias diligenciadas de todos los documentos citados al Gobierno de Navarra, a fin de que éste proceda a su aprobación, de acuerdo a lo establecido en el artículo 14 de las Bases.

4.) 2004ko apirilaren 30eko Osoko Bilkuran Udalak onartutakoaren arabera, herri-ondasunen transakzio-hitzarmenean sartzen den landa-lurreko metro koadroa 0,16 eurotan balioetsiko da.

4.) Conforme a lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el día 30 de abril de 2004, el metro cuadrado de terreno rústico sujeto a convenio transaccional de bienes comunales se valorará en 0´16 euros.

9.-JAVIER M. OCHOTECO ORDOQUI JAUNAK SUSTATURIKO HERRI-ONDASUNEI BURUZKO TRANSAKZIO HITZRMENA.

1995eko urriaren 23ko Nafarroako 131. Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 457/1995 Foru Dekretua, urriaren 9koa, Lesakako herri-ondasunak berreskuratzeko Transakzio Hitzarmenaren Oinarriak onesten zituena.

Espedientean ageri da Javier M.Ochoteco Ordoqui jaunak sustatu duten dokumentuaren zirriborroa. Hitzarmenaren xede den azalera 42.811,00 m2koa da. Eragiketaren ondorioz, 10.702,75 m2 partikularrarentzat izanen dira, eta 32.108,25 m2, berriz, herri-jabetzakoak.

Agiriak dagokion txostena darama, Andres Zelaieta teknikari jaunak egina.

Halaber, bada Nafarroako Gobernuko Herrilurren Atalak 2019ko azaroaren 14an idatzitako aldez aurretiko aldeko txosten bat. Hor adierazten denaren arabera, finken zati bat nekazaritzako eta abeltzaintzako erdi

9.-CONVENIO TRANSACCIONAL DE BIENES COMUNALES PROMOVIDO POR D. JAVIER M. OCHOTECO ORDOQUI.

En el Boletín Oficial de Navarra nº 131, de 23 de octubre de 1995, se publicó el Decreto Foral 457/1995, de 9 de octubre, que aprobaba las Bases del Convenio Transaccional sobre recuperación de bienes comunales en el municipio de Lesaka.

En el expediente consta el borrador del documento promovido por don Javier M.Ochoteco Ordoqui. La superficie objeto de convenio es de 42.811,00 m2. A consecuencia de la operación, 10.702,75 m2 serán para el particular y 32.108,25 m2 para el comunal.

El documento incluye el correspondiente informe, suscrito por el técnico don Andrés Zelaieta.

Hay asimismo un informe previo favorable emitido con fecha 14 de noviembre de 2019 por la Sección de Comunales del Gobierno de Navarra. Según indica, parte de las fincas están catalogadas como suelo de mediana productividad agrícola y

LESAKAKO UDALA | Plaza Zaharra, 1 - 31770 LESAKA (Nafarroa) | T. 948 637 005 | Faxa: 948 627 523 | udala@lesaka.eus | www.lesaka.eus

produktibitateko lurzoru gisa, oihanekoa baso lurzorua gisa eta oihan gabeko baso lurzorua gisa sailkatuak daude. Partikularrak hartu behar duen lurzatia oihanekoa baso lurzorua gisa sailkatua dago.

ganadera, como suelo forestal arbolado y como suelo forestal no arbolado. La finca que va a adquirir el particular está catalogada cono suelo forestal arbolado.

Zirriborroak Udaleko Mendiko Batzordearen oniritzia ere jaso du.
Espedientean, halaber, Udaleko idazkariak otsailaren14an eginiko txosten bat ageri da.

El borrador ha recibido asimismo el visto bueno de la Comisión de Montes del Ayuntamiento.
Figura igualmente en el expediente un informe emitido por la secretaria del Ayuntamiento el día 14 de febrero.

Hori dena ikusita, Osoko Bilkurak, kide guztien aho bateko botoarekin, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 116.1 artikuluak eta Toki Erregimeneko Oinarriei buruzko 7/1985 Legearen 45.2.n artikuluak (toki-gobernua modernizatzeko neurriei buruzko azaroaren 16ko 57/2003 legearen bitartez aldatua) eskatzen duten Udalbatzako legezko kide kopuruaren gehiengo absolutua lortuta, honako hau ERABAKI DU:

A la vista de todo ello, el Pleno con el voto unánime de sus miembros, con lo que se obtiene la mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación exigida por el artículo 116.1 de la Ley Foral 6/1990, de la Administración Local de Navarra y el artículo 47.2 n de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases del Régimen Local (modificada por la Ley 57/2003, de 16 de noviembre, de medidas para la modernización del gobierno local), ACUERDA:

1.) Javier M.Ochoteco Ordoqui jaunak sustaturiko herri-ondasunen transakzio-hitzarmena onestea.

1.) Aprobar el convenio transaccional de bienes comunales promovido por don Javier M.Ochoteco Ordoqui.

2.) Sustatzaileari jakinaraztea Herriko Etxera etorri beharko dutela hura sinatzera.

2.) Comunicar al promotor que deberá acudir al Ayuntamiento para firmarlo.

3.) Aitzineko puntuan xedatutakoa betetakoan, Nafarroako Gobernuari bidaltzea errandako dokumentu guzien kopia izapidetuak, hark onespena emateko, Oinarrietako 14. artikuluak dioenaren arabera.

3.) Una vez cumplido lo dispuesto en el punto anterior, que se remitan copias diligenciadas de todos los documentos citados al Gobierno de Navarra, a fin de que éste proceda a su aprobación, de acuerdo a lo establecido en el artículo 14 de las Bases.

4.) 2004ko apirilaren 30eko Osoko Bilkuran Udalak onartutakoaren arabera, herri-ondasunen transakzio-hitzarmenean sartzen den landa-lurreko metro koadroa 0,16 eurotan

4.) Conforme a lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el día 30 de abril de 2004, el metro cuadrado de terreno rústico sujeto a convenio transaccional de bienes

balioetsiko da.

comunales se valorará en 0´16 euros.

10.- ALKATETZAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA

Zinegotzi guziei pasatu zaie, posta elektronikoz, azken osoko bilkuratik gaur arte Alkatetzak emaniko ebazpenen zerrenda (15/2020 ebazpenetik 61/2020 ebazpena arte). Ez dutenei, aipatu zerrenda horren paperean inprimaturiko kopia bana utzi zaie, bakoitzari dagokion erretiluan.

Ondoren, eta Toki Erakundeen Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzko Erregelamenduaren 91.4 artikuluak xedatutakoaren arabera, alkate jaunak galdetu du ea talde politikoren batek premiazko arrazoiak direla-eta Udalbatzak eztabaidatzea nahi duen aferarik ote duen, deialdiarekin batera zihoan gai-zerrendan ez zegoena eta "eskari-galderak" puntuan sartzerik ez duena.

Ez da inolako gairik planteatu.

10.- CONOCIMIENTO DE LAS RESOLUCIONES DE LA ALCALDÍA

Se ha pasado a todos los concejales, mediante correo electrónico, la relación de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía desde la última sesión hasta el día de hoy (desde la nº 15/2020 hasta la 61/2020). A los que no lo tienen, se les deja una copia impresa en papel de la citada lista, en su respectiva bandeja.

Seguidamente y conforme a lo establecido por el artículo 91.4 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, el señor alcalde pregunta si algún grupo político desea someter a la consideración del Pleno, por razones de urgencia, algún asunto no comprendido en el orden del día que acompañaba a la convocatoria y que no tenga cabida en el punto de ruegos y preguntas.

No se plantea cuestión alguna.

11. - OSOKO BILKURAKO KONTROL-JARDUERA. ESKARI-GALDERAK

Ez dira egin.

Aipaturiko eguneko ilunabarreko zazpiak eta hogeita hamar minutuak direla, eta eztabaidatzeko gai gehiago ez dagoenez, alkate jaunak akabatutzat eman du bilera. Nik, idazkariak, egiaztatu egiten dut.

11. – ACTIVIDAD DE CONTROL DEL PLENO. RUEGOS Y PREGUNTAS.

No se formulan.

Siendo las diecinueve horas y treinta minutos del día de la fecha y no habiendo más asuntos que tratar, el señor alcalde da por finalizada la sesión. De todo ello yo, como secretaria, certifico.

LESAKAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LESAKA